



**PERMANENT MISSION OF THE REPUBLIC OF KENYA  
TO THE UNITED NATIONS**

No. 75/20

The Permanent Mission of the Republic of Kenya to the United Nations presents its compliments to all Permanent and Observer Missions to the United Nations, and has the honour to circulate herewith, a Press Release ref. MFA.UN 15/13A Vol.II dated February 14, 2020 issued by the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Kenya, in response to the Press Release by the Presidency of the Republic of Djibouti dated February 13, 2020 on the subject of 33<sup>rd</sup> African Union Summit concerning the **decision of the African Union to endorse Kenya as Africa's candidate for a Non-Permanent Seat in the United Nations Security Council for the term 2021-2022.**

**The African Union endorsement of Kenya as its candidate for a Non-Permanent Seat in the United Nations Security Council for the term 2021-2022 which was communicated to the United Nations and its membership stands as the final decision on the matter.**

The Permanent Mission of the Republic of Kenya to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to all Permanent and Observer Missions to the United Nations the assurances of its highest consideration.

**New York, February 17, 2020**



**All Permanent and Observer Missions to the United Nations,  
NEW YORK.**

Encl.

AFRICAN UNION  
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE  
UNIÃO AFRICANA

---

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone +251115- 517700 Fax : +251115-517844  
Website : [www.au.int](http://www.au.int)

---

**EXECUTIVE COUNCIL  
Thirty-Sixth Ordinary Session  
06 - 07 February 2020  
Addis Ababa, ETHIOPIA**

**EX.CL/1216(XXXVI)A**  
Original: English

**IMPLEMENTATION OF DECISIONS:  
EX.CL/Dec.1051(XXXIV) AND EX.CL/Dec.1067(XXXV)**

**48. For the hosting of the 24<sup>th</sup> General Assembly of the World Tourism Organization (UNWTO) in 2021**, during elections to be held at the 23<sup>rd</sup> Session of the UNWTO General Assembly in September 2019, in Saint Petersburg, Russian Federation, the candidature of:

- **The Kingdom of Morocco: Elected**

**49. For election as Member of the UNESCO World Heritage Committee for the period 2020-2023**, during the election scheduled for November 2019 in Paris, France, the candidature of:

- **Dr. Mulugeta Feseha Yebyo of the Federal Democratic Republic of Ethiopia: Elected**

**50. For the Non-Permanent Membership of the United Nations Security Council for the period 2021-2022** during elections scheduled for the Seventy-Fifth Session of the United Nations General Assembly in 2020, the candidatures of,

- **The Republic of Kenya;**
- **The Republic of Djibouti.**

N/B. Through EX.CL/Dec.1067 (XXXV), the Executive Council delegated to the PRC the authority to consider the candidatures of the Republic of Kenya and the Republic of Djibouti for the post of Non-Permanent Member of the United Nations Security Council for the period 2021-2022 and to endorse the African candidature to that post by November 2019. During its 14<sup>th</sup> Meeting held on 21 August 2019, the Permanent Representatives Committee (PRC) endorsed the candidature of the Republic of Kenya for the Non-Permanent Seat of the United Nations Security Council for the period 2021-2022. This PRC decision was transmitted to the AU Representational Office to the United Nations in New York, USA, by the Office of the Secretary General, on 13 September 2019 for information of the African Diplomatic Corps. The Commission received a Note Verbale from the Republic of Djibouti Ref:1360/19/BO/ADJ/AA dated 3 December 2019 informing the Commission that Djibouti “is a candidate for non-permanent seat at the Security Council in the United Nations for the period of 2021-2022”.

**51. For election to the post of Judge at the International Court of Justice (ICJ), for the period 2021-2030**, during the elections scheduled to take place during the 75<sup>th</sup> Session of the United Nations General Assembly in 2020, the candidatures of,

- **Justice (Mrs) Julia Sebutinde of the Republic of Uganda.**
- **Dr. Emmanuel Ugirashebuja of the Republic of Rwanda.**

- Dr. Taoheed Olufemi Elias of the Federal Republic of Nigeria.

N/B. Through EX.CL/Dec.1067 (XXXV), the Executive Council delegated to the PRC the authority to the PRC to consider the candidatures for the post of Judge at the International Court of Justice for the period 2021-2030 and to endorse the African candidature to that post by November 2019. Through its meetings held on 23 July and 21 August 2019, the Permanent Representatives Committee (PRC) took the following steps, aimed at ensuring that one single candidate is endorsed for this position: (a) requested the Commission to undertake an investigation on this matter and report back to PRC no later than 10 August 2019; and (b) referred the matter for consultations through the Republic of Djibouti as the Regional Dean for Eastern Africa with a view to agree on one African Candidate as Judge to the ICJ. The Commission received a Note Verbale from the Federal Republic of Nigeria Ref: 519/2019 dated 8 November 2019 submitting the candidature of Dr. Taoheed Olufemi Elias for the position of Judge of the International Court of Justice. During its meeting held on Friday, 23 January 2020, the Commission presented its investigation report on this matter to the PRC. Following its deliberations, the PRC resolved to: (a) take note of the report, (b) requested the Commission to update the report taking into account new developments (c) acknowledge its inability to conclusively resolve the matter, (d) refer the matter back to the Executive Council for final determination, and (e) urge for definitive decision to allow the African candidate time ahead of the election planned for 2020.

#### **RULES OF PROCEDURE OF THE MINISTERIAL COMMITTEE ON AFRICAN CANDIDATURES IN THE INTERNATIONAL SYSTEM**

The Executive Council, through EX.CL 1067 (XXXV), referred the revised Rules of Procedure to Member States for their inputs to be submitted by 1 September 2019, then to the Specialised Technical Committee on Justice and Legal Affairs prior to its inclusion on the agenda of the February 2020 Ordinary Session. So far, the Commission has received inputs from five (5) Member States constituting this Committee. During its inaugural meetings at the level of the Bureau and the full Committee at Ambassadorial level held in Addis Ababa, Ethiopia on 23 January 2020, the Committee recommends to the Ministerial segment that: (a) the Commission circulates the Rules of Procedure to all Member States with a deadline of February 2020; (b) the Committee to reconvene at Ambassadorial level in February 2020 to consider the proposed revisions; (c) Revised Rules of Procedure to be submitted to the Office of Legal Counsel in March 2020; (d) Revised Rules of Procedure be considered and adopted by the Ministerial Committee in June/July 2020; and (e) the Rules of Procedure be submitted to the Specialised Technical Committee on

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

---

Permanent Observer Mission to the United Nations

305 East 47<sup>th</sup> Street, 5th Floor, New York, NY 10017 Tel. (212) 319 5490 Fax (212) 319 7135

Email: [aumission\\_ny@yahoo.com](mailto:aumission_ny@yahoo.com) Email: [AU-Newyork@africa-union.org](mailto:AU-Newyork@africa-union.org)

---

File No. NY/AU/CAND/1/806/19

### EXTREMELY URGENT

The Permanent Observer Mission of the African Union to the United Nations presents its compliments to the African Permanent Missions to the United Nations and, at the request of the Chairman of the African Group for the Month (Zambia), has the honor to transmit herewith, a self-explanatory inter-office Memorandum Ref No. BC/L/2667/10.19 dated 30 October 2019, together with attachment, addressed by the Chief of Staff, Bureau of the Chairperson of the African Union Commission to the AU Permanent Observer regarding the **Decision of the PRC to endorse the candidature of Kenya as the African Union endorsed Candidate for Membership in the UN Security Council for the Term 2021-2022.**

The Permanent Observer Mission of the African Union to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the African Permanent Missions to the United Nations the assurances of its highest consideration. (3)

New York, October 31, 2019

African Permanent Missions  
to the United Nations  
New York



AFRICAN UNION  
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE  
UNIÃO AFRICANA

INTEROFFICE MEMORANDUM

To: Amb. Fatima K. Mohammed  
Permanent Observer  
AU Permanent Mission to the UN  
New York  
File No: BC/LJ/2667/10.19

From: Chief of Staff  
Bureau of the Chairperson  
Date: 30 October 2019  
Tel. Ext: 2809

Subject: Decision of the PRC to nominate Kenya as the African Union Candidate for Membership in the UN Security Council for the Term 2021-2022

Reference is made to the letter dated 21 August addressed by Ambassador Osama Abdelkhalek, Permanent Representative of the Arab Republic of Egypt to the African Union and Chair of the African Union Permanent Representatives' Committee (PRC) to H.E Omer Mohamed Ahmed Siddig, Chair of the African Group for the Month of August 2019 under cover of which was conveyed the decision of the PRC to nominate Kenya as the African Union Candidate for Membership in the UN Security Council for the Term 2021-2022 following the outcome of the final results of the voting by the PRC.

Accordingly, the AU Observer Mission is kindly requested to immediately take the following steps:

- 1) To Convey to the Chairman of the African Group for the Month, a copy of the Legal Opinion submitted by the AU Legal Counsel with a view to officially transmitting to the UN Secretary-General, consistent with the established practices and procedures of the African Group, the candidature of the Republic of Kenya as the African Union's endorsed candidate for the seat allocated to Africa in the UN Security Council for the term 2021-2022
- 2) To ensure that information on the endorsement of the Republic of Kenya for the seat allocated to Africa in the UN Security Council for the term 2021-2022 is duly communicated, under the guidance of the Chair of the African Group for the Month, both to the African Group and the wider UN membership, consistent with the established practice.
- 3) To inform the Bureau of the Chairperson of the AU Commission on the status of implementation of the above directives as a matter of urgency.

Thank you.

Cc: Bureau of the Deputy Chairperson  
Director of Political Affairs  
Office of the Secretary General  
Office of the Legal Counsel

AFRICAN UNION  
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE  
UNIÃO AFRICANA

### INTEROFFICE MEMORANDUM

To: H.E. The Chairperson *File No.:* BC/OLC/24/72.1/2348.19

Through: The Chief of Staff, BCP *Date:* 25 October 2019  


From: Amb. Namira Negm (Dr.) *Tel. Ext:* 2304/2308/2325  
The Legal Counsel

Subject : LEGAL OPINION ON THE NATURE OF PRC DECISION ON THE  
ENDORSEMENT OF KENYA AS AFRICAN CANDIDATE FOR THE  
UN SECURITY COUNCIL FOR THE PERIOD 2021 - 2022

Reference to the meeting held on 22 October, 2019 chaired by the Chief of Staff, regarding the issues surrounding the endorsement of the candidature of the Republic of Kenya for the UN Security Council for 2021-2022, where the Office of the Legal Counsel was requested to provide a legal opinion to the Chairperson on the following matter.

Is the decision of the PRC to endorse Kenya's candidature for Non-Permanent seat at the UN Security Council a final decision of the AU on the matter? Is there any need for the decision to be submitted to the Assembly for consideration?

The Executive Council delegated the authority to endorse a candidate for the Non-Permanent Seat at the UN Security Council, through EX.CL/Dec. 1067 (XXXV), inter alia, which decided:

"to delegate the PRC to consider the candidatures of the Republic of Kenya and the Republic of Djibouti for the post of Non-Permanent Member of the United Nations Security Council for the period 2021-2022 and to endorse the African candidature to that post by November 2019."

The practice of the Policy organs and the Rules of Procedure of both the Assembly and the Executive Council, do not require the submission of the Council decision to the Assembly for endorsement.

In practice, where the AU held two ordinary sessions of both Council and Assembly sit in the same session, the decisions of the Executive Council are further submitted to the Assembly. The last ordinary session in July was undertaken in Nouakchott in July 2018. Following the AU reform, which was considered by Assembly decision in January 2018, vide decision Assembly/AU/Dec.687(XXX), the Assembly has decided that:

"On the Ordinary Summit  
12. That the move to one Ordinary Summit shall take effect from 2019 onwards."

This move to one ordinary summit meant that the Executive Council as per its competence and/or delegated authority from the Assembly made various decisions. Noting that the first meeting of the Council after the implementation of the one summit per year format was made in Niamey on July 2019.

The decisions of the Council session held in Niamey in July 2019, have been given in three forms:

- a) Decisions that are final as they are within the competence of the Council;
- b) Decisions to delegate issues to the PRC for its determination in accordance to the Rules of Procedure of the Council; and
- c) Decisions that recommends matters that falls within the competence of the Assembly for its final endorsement.

The case we have at hand is that of a delegation of authority from the Council to the PRC and the decision did not indicate that the final decision of the PRC have to be further considered by either the Executive Council or the Assembly, it called for the PRC to endorse the candidacy, which the PRC decided on 21 August 2019, in accordance with Executive Council decision EX.CL/Dec. 1067 (XXXV).

Further to the above, the rules of procedure of the AU Ministerial Committee on candidatures within the International System, in Rule 15 (3), states:

**“Decisions of the Executive Council on the recommendations of the Committee on a particular candidature shall be binding on all Member States”.**

In this regard, the decision of the Council to delegate its powers to the PRC, is considered as final and does not require the Council to endorse the decision of the PRC on a delegated matter, unless it was explicitly provided for in the decision of the Council.

Taking into consideration the situation at hand, the Office of the Legal Counsel (OLC) is of the opinion that the candidature of the Republic of Kenya for the Non-Permanent Seat at the United Nations Security Council for the period 2021 – 2022 as endorsed by the Permanent Representative Committee (PRC) in accordance with the Decisions EX.CL/Dec. 1067 (XXXV) is the final decision of the African Union.

It should be noted that, the Rules of procedure of the AU Ministerial Committee on candidatures within the International System, in Rule 16 has set out sanctions for non-compliance with the decision of the Council, which states:

**“Member States that fail to comply with the decisions of the Executive Council on candidatures for elective posts within the International system, in addition to the sanction's provided in Article 23 of the Constitutive Act of the African Union may also be subject to a suspension of endorsement of their candidatures for a period of five (5) years”.**

**Conclusions**

- 1) The decision of the African Union on the candidature of the Republic of Kenya for the Security Council for 2021-2022, was taken by the PRC in accordance with Council decision EX.CL/Dec. 1067 (XXXV).
- 2) The competence of decisions regarding candidatures falls within the mandate of the Executive Council as per Rule 15(2) of the Rules of procedure of the AU Ministerial Committee on candidatures within the International System, which was adopted by the Council and endorsed by the Assembly.
- 3) All decisions of candidatures within the international system are taken by the Executive Council, and there is no legal requirement for their submission for the Assembly for its endorsement.
- 4) The Decision adopted by the PRC is taken upon delegation of power of the Executive Council and in this case the PRC was exercising the powers of the Council to endorse the African Candidate to the Security Council. Hence, the Decision of the PRC is final.
- 5) The non-compliance of the decision may attract sanction on non-abiding members as per Rule 16 of the Rules of Procedure of the AU Ministerial Committee on candidatures within the International System.

I thank you.

**cc.:** - *H.E. the Deputy Chairperson*  
- *H.E. Commissioner, Political Affairs*  
- *H.E. Commissioner, Peace and Security*  
- *AU Permanent Observer Office in New York*  
- *Deputy Chief of Staff, BCP*



Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Kenya

MFA.UN 15/13A Vol II

Press Release

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Kenya refers to the press release by the Presidency of the Republic of Djibouti dated 13<sup>th</sup> February, 2020 on the subject of 33<sup>rd</sup> African Union Summit.

Kenya has remained restrained, choosing to run a dignified campaign that upholds African Values and which focuses on the contribution we intend to make towards creating a just and peaceful world. We have consciously observed the long established standards of the International Community and the United Nations that require parties to uphold the rich tradition of decorum and certitude in campaigns for posts within United Nations bodies and other international organisations.

Sadly, however, we are compelled to address a persistent and dishonourable campaign that has sought to misrepresent the facts. The facts are:

1. On 21<sup>st</sup> August, 2019, the African Union made a final determination to endorse Kenya as Africa's candidate for the post of non-permanent member at the United Nations Security Council for the 2021-2022 term.
2. Contrary to the false impression that was being created prior to the 33<sup>rd</sup> Ordinary Session of the African Union Assembly, this endorsement was final and not subject to review. Indeed, the 33<sup>rd</sup> Ordinary Session of the African Union Assembly received and adopted decision EXCL/1216(XXXVI)A on the *Implementation of Decisions* (attached for your reference) which unequivocally affirmed the decision to endorse Kenya (see page 11).
3. While attempts were made to have the recent Executive Council in Addis Ababa "reconsider this matter"; these efforts found no traction among African Union Member States and were flatly rejected to the extent that Djibouti failed to raise the issue at the Assembly of Heads of State and Government.
4. The African Union has explicitly communicated to all United Nations Member States the decision to endorse Kenya as Africa's candidate for the post of non-permanent member at the United Nations Security Council for the 2021-2022. The African Union, further affirmed this decision by sharing a Legal Opinion that elaborated in great detail the open and transparent process leading to Kenya's endorsement. Indeed, all decisions of the African Union on this matter have consistently and uniformly reiterated the fact that Kenya is Africa's endorsed candidate. These decisions are final and hereby attached.

Kenya considers this matter no longer solely about a candidature but about the values and principles we have all chosen to abide by. Kenya therefore distances itself from any campaign that brings dishonor and disrepute to the African Union and any of its Member States.

The African Union's endorsement of Kenya's candidature is a solemn responsibility entrusted to Kenya; to carry the hopes and aspirations of Africa and to make a difference. It is a responsibility for which Kenya is well prepared and a duty that Kenya embraces with a deep sense of purpose. Kenya has consistently been a dependable partner, a respectable and truthful interlocutor and a safe pair of hands for all. It is these long held attributes that shall continue to inform our campaign and our term at the Security Council.

We seek your support. Support Africa: Vote Kenya.

Issued in Nairobi, 14<sup>th</sup> February, 2020





جمهورية كينيا  
وزارة الخارجية

رقم مرجع: MFA.UN 15/13A Vol II

## بيان صحفي

تؤد وزارة خارجية جمهورية كينيا إلى الإشارة إلى البيان الصحفي الصادر عن رئاسة جمهورية جيبوتي بتاريخ 13 فبراير 2020 حول موضوع قمة الاتحاد الأفريقي الثالثة والثلاثين؛

في حين ظلت كينيا مغلولة الأيدي ، واختارت إدارة حملة شريفة تدعم بها القيم الإفريقية والتي تركز على المساهمة التي ننوي تقديمها من أجل إيجاد عالم أكثر عدلا وسلاما، لقد لاحظنا بوعي المعايير الراسخة للمجتمع الدولي والأمم المتحدة التي تلزم الأطراف بدعم التقاليد التي تراعي الذوق والحشمة في الحملات الخاصة بالمناصب داخل هيئات الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية.

ومع ذلك ، للأسف ، نحن مضطرون لمواجهة حملة مستمرة ومشينة تسعى إلى تشويه الحقائق ، والتي هي كما يلي:

1. في تاريخ 21 أغسطس 2019 ، اتخذ الاتحاد الأفريقي قرارًا نهائيًا بإعتماد كينيا كمرشح لأفريقيا لمنصب العضو غير الدائم في مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة لفترة 2021-2022.
2. على عكس الانطباع الخاطئ الذي تم خلقه قبل انعقاد الدورة العادية الثالثة والثلاثين لجمعية الاتحاد الأفريقي ، فإن هذا الإعتماد كان نهائيًا وغير قابل للمراجعة. في الواقع ، قد تلقت الدورة العادية لجمعية الاتحاد الأفريقي واعتمدت القرار رقم EXCL/1216 (XXXXVI) بشأن تطبيق القرارات (كما هو مرفق للإطلاع) والذي يؤكد بشكل لا جدال فيه قرار إعتماد كينيا (انظر صفحة رقم 11).
3. في حين تم بذل محاولات حثيثة لجعل المجلس التنفيذي الحالي في أديس أبابا "يعيد النظر في هذا الأمر" ؛ لم تجد هذه الجهود أي تأثير على الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي ورُفضت رفضًا باتًا إلى الحد الذي فشلت فيه جيبوتي في إثارة القضية في مؤتمر رؤساء الدول والحكومات.
4. وقد أبلغ الاتحاد الأفريقي صراحة جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة بقرار إعتماد كينيا كمرشح لأفريقيا لمنصب العضو غير الدائم في مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة للفترة 2021-2022. كما أكد الاتحاد الأفريقي هذا القرار من خلال تبادل الرأي القانوني الذي أوضح بالتفصيل الألية المفتوحة والشفافة عند إتخاذ هذا القرار. والواقع أن جميع قرارات الاتحاد الأفريقي بشأن هذه المسألة قد أكدت باستمرار وبشكل ثابت حقيقة أن كينيا هي المرشح المعتمد لأفريقيا. هذه القرارات النهائية ومرفق نسخة منها.

إن جمهورية كينيا تعتبر هذه المسألة لم تعد تتعلق بمسألة الترشيح فحسب ، بل تتعلق بالقيم والمبادئ التي إختارنا جميعًا الالتزام بها. لذلك ، تنأى كينيا بنفسها عن أي حملة قد تجلب الخزي والعار إلى الاتحاد الأفريقي أو أي من دوله الأعضاء.

إن إعتماد الاتحاد الأفريقي ترشيح كينيا هي مسؤولية عظيمة أسندت إلى كينيا ؛ لتحمل معها آمال وتطلعات أفريقيا ومحاولة إحداث تغيير. إنها مسؤولية استعدت لها كينيا استعدادًا جيدًا وواجب تتحمله كينيا بإيمان عميق بصدق الغاية. لقد كانت كينيا دائمًا شريكًا يعتمد عليه ومتحدثًا صادقًا وتمد يديها للجميع. هذه الصفات الأصيلة هي التي يجب أن تستمر في إعلام حملتنا وفترة ولايتنا في مجلس الأمن.

لا تبخلوا علينا بدعمكم ، إدموا إفريقيا ، صوتوا لكينيا.

نيروبي 14 فبراير 2020





外交部

肯尼亚共和国

MFA.UN 15 / I3A Vol II

新闻稿

肯尼亚共和国外交部提及吉布提共和国总统府于 2020 年 2 月 13 日发布的关于第 33 届非洲联盟首脑会议的新闻稿。

肯尼亚仍然保持克制，选择开展有尊严的运动，秉承非洲价值观，并侧重于我们打算为建立一个公正与和平的世界做出的贡献。我们有意识地观察到国际共同体和联合国早已确立的标准，这些标准要求当事方在联合国机构和其他国际组织内的职位竞选活动中秉承端庄的传统。

然而，令人遗憾的是，我们不得不处理一场持续不断且不光彩的运动，该运动试图歪曲事实。事实是：

- 1、2019 年 8 月 21 日，非洲联盟做出最终决定，认可肯尼亚为 2021-2022 年任期联合国安理会常任理事国的非洲非常任候选人。
2. 与非洲联盟大会第 33 届例会之前产生的错误印象相反，这项认可是最最终决定，不予审查。的确，非洲联盟大会第三十三届常会收到并通过了关于执行决定的 EXCL / 1216 (XXXVI) A 号决定（供您参考），明确确认了赞同肯尼亚的决定（见第 11 页）。
3. 试图使最近在亚的斯亚贝巴举行的执行理事会“重新考虑此事”；这些努力在非洲联盟会员国中没有牵引力，但由于吉布提未能在国家元首和政府首脑会议上提出该问题而遭到断然拒绝。

4. 非洲联盟已明确告知所有联合国会员国，该决定认可肯尼亚为非洲2021-2022年联合国安全理事会常任理事国的候选人。非洲联盟通过分享法律意见进一步肯定了这一决定，该意见详细阐述了导致肯尼亚认可的开放和透明的程序。的确，非洲联盟关于这一问题的所有决定都一致一致地重申了肯尼亚是非洲认可的候选人这一事实。这些决定是最终决定，特此声明。

肯尼亚认为，这件事不仅是候选人的问题，而且还涉及我们都选择遵守的价值观和原则。因此，肯尼亚远离任何使非洲联盟及其任何会员国蒙羞和声名狼藉的运动。

非洲联盟对肯尼亚的候选人资格的认可是赋予肯尼亚的一项庄严责任。承载非洲的希望和抱负并有所作为。肯尼亚已经为此做好了充分的准备，这是肯尼亚怀有深厚的目标感所承担的责任。肯尼亚一直以来都是可靠的伙伴，可敬的和真实的对话者以及所有人的安全双手。这些长期存在的属性将继续为我们的竞选活动和我们在安全理事会的任期提供信息。

我们寻求您的支持。支持非洲：投票给肯尼亚。



2020年2月14日在内罗毕发布



**Ministère des Affaires Étrangères  
République du Kenya**

**MFA.UN 15/13A Vol II**

**Communiqué de presse**

Le ministère des Affaires étrangères de la République du Kenya se réfère au communiqué de presse de la présidence de la République de Djibouti daté du 13 février 2020 au sujet du 33ème sommet de l'Union Africaine.

Le Kenya est resté limité, choisissant de mener une campagne digne qui défend les valeurs africaines et qui met l'accent sur la contribution que nous entendons apporter à la création d'un monde juste et pacifique. Nous avons sciemment observé les normes établies de longue date par la Communauté Internationale et les Nations Unies qui exigent que les parties respectent la riche tradition de décorum et de certitude dans les campagnes pour des postes au sein des organes des Nations Unies et d'autres organisations internationales.

Malheureusement, nous sommes obligés de répondre à une campagne persistante et déshonorante qui cherche à déformer les faits. Les faits sont les suivants :

1. Le 21 août 2019, l'Union Africaine a pris la décision finale d'appuyer le Kenya comme candidat de l'Afrique au poste de membre non permanent au Conseil de Sécurité des Nations Unies pour le mandat 2021-2022.
2. Contrairement à la fausse impression qui était créée avant la 33ème Session ordinaire de l'Assemblée de l'Union Africaine, ce soutien était final et ne faisait pas l'objet d'un examen. En effet, la 33ème Session ordinaire de l'Assemblée de l'Union Africaine a reçu et adopté une décision **EXCL/1216(XXXVI)A** sur la mise en œuvre des décisions (ci-jointe à titre de référence) qui a affirmé sans équivoque la décision d'approuver le Kenya (voir page 11).
3. Bien que des tentatives aient été faites pour que le récent Conseil Exécutif à Addis-Abeba "réexamine cette question", ces efforts n'ont trouvé aucune traction parmi les États membres de l'Union Africaine et ont été carrément rejetés dans la mesure où Djibouti n'a pas soulevé la question à l'Assemblée des chefs d'État et de gouvernement.
4. L'Union Africaine a explicitement communiqué à tous les États membres des Nations Unies la décision d'appuyer le Kenya en tant que candidat de l'Afrique au poste de membre non permanent au Conseil de Sécurité des Nations Unies

pour la période 2021-2022. L'Union Africaine, a en outre affirmé cette décision en partageant un avis juridique qui a élaboré en détail le processus ouvert et transparent menant au soutien du Kenya. En effet, toutes les décisions de l'Union Africaine sur cette question ont constamment et uniformément réitéré le fait que le Kenya est le candidat approuvé par l'Afrique. **Ces décisions sont définitives et ci- jointes.**

Le Kenya considère que cette affaire ne concerne plus uniquement une candidature, mais aussi les valeurs et les principes que nous avons choisi de respecter. Le Kenya s'éloigne donc de toute campagne qui déshonore et discrédite l'Union Africaine et l'un de ses États membres.

Le soutien de l'Union Africaine à la candidature du Kenya est une responsabilité solennelle confiée au Kenya : porter les espoirs et les aspirations de l'Afrique et faire une différence. C'est une responsabilité pour laquelle le Kenya est bien préparé et un devoir que le Kenya assume avec un profond sens de l'objectif. Le Kenya a toujours été un partenaire fiable, un interlocuteur honnête et respectable et sûr pour tous. Ce sont ces attributs de longue date qui continueront d'éclairer notre campagne et notre mandat au Conseil de Sécurité

Nous sollicitons votre soutien. Soutenez l'Afrique : Votez Kenya

Publié à Nairobi, le 14 février 2020





Ministerio de Asuntos Exteriores  
República de Kenia

MFA.UN 15/13ª VOL. II

Nota de Prensa

El Ministerio de Asuntos Exteriores de la República de Kenia hace referencia a la nota de prensa por parte de la Presidencia de la República de Yibuti, de fecha 13 de febrero de 2020, sobre la 33ª Cumbre de la Unión Africana.

Kenia ha permanecido comedido, habiendo elegido llevar a cabo una campaña digna que defienda los valores africanos y que pone su enfoque en los aportes que pretendemos hacer para crear un mundo justo y de paz. De manera consciente, hemos cumplido con las normas consolidadas de la comunidad internacional y de las Naciones Unidas, que exigen a las partes defender la rica tradición de decoro y certeza durante las campañas para puestos dentro de los órganos de las Naciones Unidas y otros organismos internacionales.

No obstante, y con mucha tristeza, nos vemos obligados a abordar una campaña constante y afrentosa que ha buscado tergiversar los hechos. Son los hechos los siguientes:

1. El 21 de agosto de 2019, la Unión Africana resolvió de manera definitiva a respaldar Kenia como candidato de África para el puesto de miembro no permanente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para el periodo de 2021-2022.
2. Al contrario de la impresión falsa que se creaba antes de la 33ª Sesión Ordinaria de la Asamblea de la Unión Africana, el respaldo fue concluyente y no sujeto a revisión. En efecto, la 33ª Sesión Ordinaria de la Asamblea de la Unión Africana recibió y adoptó la decisión EXCL/1216 (XXXVI) A sobre la *Ejecución de Decisiones* (se adjunta para su consulta) que de manera inequívoca confirmó la decisión de respaldar a Kenia (vid. página 11).
3. Aunque no se escatimaron esfuerzos para que el último Consejo Ejecutivo celebrado en Addis Abeba "reconsiderase este asunto"; dichos esfuerzos no gozaron de apoyo entre los Estados Miembros de la Unión Africana y fueron rechazados de plano de manera que Yibuti fracasó en su intento de plantear la cuestión ante la Asamblea de Jefes de Estado y Gobierno.
4. De manera categórica, la Unión Africana ha comunicado a todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas la decisión de apoyar a Kenia como el candidato de África para el puesto de miembro no permanente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para el bienio 2021-2022. La Unión Africana,

más adelante, confirmó esta decisión al compartir un Dictamen Jurídico que de forma detallada describió el proceso abierto y transparente que llevó al apoyo para Kenia. De hecho, todas las decisiones de la Unión Africana en este asunto, de manera constante e uniforme, han reiterado el hecho que Kenia es el candidato apoyado por África. Estas decisiones son concluyentes y se adjuntan a la presente nota.

Kenia considera que este asunto no trata ya únicamente de una candidatura sino sobre los valores y principios a los cuales todos hemos decidido cumplir. Por consiguiente, Kenia se aleja de cualquier campaña que deshonre y desacredite a la Unión Africana o cualquier de sus Estados Miembros.

El apoyo de la Unión Africana a la candidatura de Kenia es una responsabilidad solemne encomendado a Kenia; para llevar las esperanzas y aspiraciones de África y marcar la diferencia. Es un compromiso para el cual Kenia se encuentra bien preparado y una responsabilidad que asume con un profundo sentido del deber. De manera constante, Kenia ha sido un socio fiable, un interlocutor respetable y veraz y un par de manos seguras para todos. Son estos atributos tradicionales que seguirán guiando nuestra campaña y nuestro mandato en el Consejo de Seguridad.

Buscamos su apoyo. Apoya África: Vota Kenia.

En Nairobi, a 14 de febrero de 2020.

